

около тойзи часъ въ портж-тѣ на Самарії, А князъ-ть отговори на человѣка Божій, и рече: Ако бы Господь направилъ и прозорцы на небе-то, можеше ли таквозъ нѣщо да стане? А той рече: Ето, ще видишъ тоса съ очи-тѣ си, но не ще да ядешь отъ него. Така му и станж: защото людѣ-тѣ го стажкахъ въ портж-тѣ, и умръ.

## ГЛАВА 8.

1 И говори Елиссея на женж-тѣ, "на којкото съживи синъ-ть, и рече: Стани та иди, ты и домъ-ть ти, и пришелестувай дѣто можешъ пришелестовавъ; защото Господъ "повыка гладъ-ть, ище дойде въръз землѣ-тѣ седмъ години. И станж жена-та, та направи споредъ слово-то на Божій-ть человѣкъ: и отиде, та и домъ-ти, и пришелестовава въ землѣ-тѣ на Филистимци-тѣ седмъ години.

3 А слѣдъ свѣршъ-ть на седмъ-тѣ години, въриж ся жена-та отъ землѣ-тѣ на Филистимци-тѣ: и излѣзе да извѣска кѣмъ царя за каждж-тѣ си, и за нивы-4 тѣ си. И говори царь-ть на "Гезій, служг-тѣ на человѣка Божій, и рече: Я ми прикажи, всички-тѣ голѣмы дѣла, които 5 направи Елиссея. И като приказаше на царя "акакъ бѣ съживиль мъртвый-ть, ето жена-та, на којкото синъ-ть бѣше съживиль той, извѣска кѣмъ царя за каждж-тѣ си, и за нивы-тѣ си. И рече Гезій: Господарю мой царю, тая е жена-та, и тойзи е синъ й, когото съживи Елиссея.

6 И попита царь-ть женж-тѣ, и тя му приказа работж-тѣ. Тогазъ даде царь-ть единъ скопецъ, и рече: Повѣри всички-тѣ ѹ и нѣща, и всички-тѣ произведения отъ нивы-тѣ ѹ, отъ който день е оставила землѣ-тѣ до сега.

7 А Елиссеи отиде въ Дамаскъ. А Венададъ Сирійскій-ть царь бѣ боленъ: и извѣстихъ му, и рекохъ: Человѣкъ-ть Божій дойде до тукъ. И рече царь-ть "Азайлъ: "Земи въ рѣкѣ-тѣ си даръ, та иди да посещашъ человѣка Божій, и "попитай чѣрѣзъ него Господа: Ще ся съз-9 мах ли отъ тѣзъ болестъ? И отиде Азайлъ да го посещашъ, като зѣ даръ въ рѣкѣ-тѣ си, и отъ всяко добро отъ Дамаскъ, четиридесетъ камии товаръ: и отиде та застанж прѣдъ него, и рече: Синъ ти Венададъ Сирійскій-ть царь, прати мя при тебе, и казува: Ще ся съ-10 землѣ ли отъ тѣзъ болестъ? И рече му Елиссеи: Иди, кажи му: Ей, ще ся съ-

<sup>a</sup> Гл. 4; 35.  
<sup>b</sup> Псал. 105; 16. Агг. 1; 11.  
<sup>c</sup> Гл. 5; 27.  
<sup>d</sup> Гл. 4; 35.  
<sup>e</sup> 3 Цар. 19; 15.  
<sup>f</sup> 1 Цар. 9; 7. 3 Цар. 14; 3.  
<sup>g</sup> Гл. 5; 5.

<sup>ж</sup> Гл. 1; 2.  
<sup>з</sup> Ст. 15.  
<sup>и</sup> Лук. 19; 41.  
<sup>и</sup> Гл. 10; 32. 12; 17. 13; 3. 7.  
<sup>и</sup> Амос. 1; 3.  
<sup>и</sup> Гл. 15; 16. Осія 18; 16.  
<sup>и</sup> Амос. 1; 13.

земешъ; ио Господъ ми яви че "непрѣ-11 мѣни ще умре. И утвѣри лице-то си на него безъ да мърдне, дѣдъ ся засрами 12 той: "и плака человѣкъ-ть Божій. И рече Азайлъ: Защо плачашъ, господине мой? А той отговори: Защото знахъ "колко зло ще сторишъ на Израилевы-тѣ сынове: твѣрдни-тѣ имъ ще прѣдадешъ на огнь, и юноши-тѣ имъ "ще избѣшишъ съ мечъ, и младенци-тѣ имъ ще съкрушишъ, 13 и непраздни-тѣ имъ ще распоренши. И рече Азайлъ: Но "що е рабъ-ть ти, псе-то, та да направи това голѣмо нѣщо? И рече Елиссеи: "Господъ ми показа, че ты 14 ще ся възаришъ надъ Сирія. Тогазъ търѓицъ отъ Елиссея, та дойде при господаря си: а той му рече: Шо ти каза Елиссеи? И отговори: Рече ми: Ей ще ся съ-15 земешъ: А на другий-ть день, зѣ завинкъ-тѣ, и като ѹ натопи въ водѣ, распространѣ по лице-то му: и умрѣ: а вмѣсто него въцари ся Азайлъ.

16 И въ пето-то лѣто на Йорама, синъ-ть на Ахаава Израилевъ-тѣ царь, когато царуваше Йосафатъ надъ Йудж, "въцари ся Йорамъ, синъ-ть на Йосафатъ Йудинъ-ть царь. "На възрастъ тридесетъ и дѣвъ годинъ бѣ когато ся въцари: и царова осмѣ 18 години въ Йерусалимъ. И ходи въ пѣтъ на Израилевы-тѣ царіе, както направи Ахаавовъ-тѣ домъ; защото "Ахаавова дѣщера бѣше жена му: и направи зло 19 прѣдъ Господа. Но Господъ не раки да истрѣби Йудж, заради Давида рабъ-ть си, "ракто му рече, че ще му даде свѣтилникъ, и на синове-тѣ му въ вѣкъ.

20 Въ неговы-тѣ дни "отстажи Едомъ отъ подъ рѣкѣ-тѣ на Йудж, и "поставихъ 21 царь надъ себе си. За това заминж Йорамъ въ Саиръ, и всички-тѣ колесница съ него: и като станж прѣзъ нощъ, порази Едомци-тѣ конто бѣхъ около него, и колесиценачалици-тѣ: а людѣ-тѣ побѣгихъ въ пѣтъ-тѣ си. Но Едомъ отстажи отъ подъ рѣкѣ-тѣ на Йудж, дори до тойзи день. Тогазъ въ исто-то времѣ 22 "отстажи и Ливна.

23 А останжъ-тѣ дѣянія на Йорама, и всичко каквото стори той, не сѫ ли писано въ книж-тѣ на лѣтовицни-тѣ на 24 Йудинъ-ть царіе? И заспа Йорамъ съ отцы-тѣ си, и погребе ся съ отцы-тѣ си въ Давидовъ-ть градъ: и въцари ся вмѣсто него "Охозія синъ му.

25 Въ дванадесето-то лѣто на Йорама, Ахаавовъ-тѣ синъ Израилевъ-тѣ царь, въцари ся Охозія синъ-ть на Йорама Йудинъ-ть царь. "На възрастъ двадесетъ и 26

<sup>ж</sup> 1 Цар. 17; 43.  
<sup>ж</sup> 3 Цар. 19; 15.  
<sup>и</sup> 2 Цар. 21; 3. 4.  
<sup>о</sup> 2 Цар. 21; 5 и др.  
<sup>п</sup> Ст. 26.  
<sup>р</sup> 2 Цар. 7; 13. 3 Цар. 11; 36. 15; 4. 2 Цар. 21; 7.

<sup>с</sup> Быт. 27; 40. 2 Лѣт. 21; 8, 9, 10.  
<sup>т</sup> 3 Цар. 22; 48.  
<sup>у</sup> 2 Лѣт. 21; 10.  
<sup>ф</sup> 2 Лѣт. 22; 1.  
<sup>х</sup> Вик. 2 Лѣт. 22; 2.